

Informationen & Selbstauskunft
zur Gesundheit des Kindes

ukrainisch

Шановні родини,
Liebe Familien,

ми відправляємо Ваших дітей додому у разі:
wir schicken ihre Kinder nach Hause bei:

- **підвищеної температури та лихоманки: від °C**
Erhöhter Temperatur und Fieber: Das ist ab _____ Grad der Fall
- **діареї: ми говоримо про діарею, якщо у Вашої дитини в дитячому садку був рідкий стілець _____ разів.**
Durchfall: Wir sprechen von Durchfall, wenn Ihr Kind in der Kita _____ mal dünnen Stuhlgang hatte
- **блювоти**
Erbrechen
- **кон'юнктивіту (очі)**
Bindehautentzündung (Augen)
- **висипки**
Hautausschlag

Ми повинні захищати всіх дітей. Ваша дитина може бути заразною.

Wir müssen alle Kinder schützen. Ihr Kind kann ansteckend sein.

Ми також хочемо захистити Вашу дитину. Повсякденне життя в дитячому садку є дуже виснажливим і стресовим для хворої дитини.

Wir wollen auch ihr Kind schützen. Der Kitaalltag ist für ein krankes Kind sehr anstrengend und belastend.

Відправляйте дитину до дитячого садка тільки після того, коли в неї як вона не матиме жодних симптомів протягом _____ годин.

*Schicken Sie ihr Kind erst wieder in die Kita, wenn es _____ Stunden **keine** Symptome hatte.*

Ваш колектив дитячого садка



Надання інформації про стан здоров'я дитини

Я / ми, _____, підтверджую /
підтверджуємо,

Hiermit bestätige/n ich/wir

що моя / наша дитина _____

dass mein/unser Kind

протягом останніх _____ годин не має жодних симптомів.

seit _____ Stunden symptomfrei ist.

Дата _____

Datum

Підпис _____

Unterschrift